

Hướng dẫn sinh hoạt tại Hachinohe

Phòng xúc tiến hợp tác công dân thành phố Hachinohe

VOL.5

Điện thoại khẩn cấp (khi gặp tình huống khó khăn, cấp bách)

☐ Số điện thoại

1. Cảnh sát: gọi số 110
2. Cứu hỏa, cứu thương, tai nạn: gọi số 119

☐ Ghi nhớ thông tin sau (để gọi cảnh sát hoặc xe cứu thương)

1. Số điện thoại của bạn, số điện thoại của nơi làm việc hoặc công ty
2. Địa chỉ nhà riêng, địa chỉ của nơi làm việc hoặc công ty

☐ Mẫu câu dùng khi gọi điện thoại Q: Câu hỏi, A: Trả lời

Q: Câu hỏi, A: Trả lời

1. Q: 「Nani ga okorimashita ka?」 (Chuyện gì đã xảy ra?)

A: 「Kotsujiko desu.」 (Có một vụ tai nạn giao thông)

「Dorobo desu.」 (Có một vụ trộm)

「Kaji desu.」 (Có hoả hoạn)

「Keganin ga imasu.」 (Có người bị thương)

「Kenka desu.」 (Có đánh nhau.)

「Hito ga taorete imasu.」 (Có người ngã xiù)

「~ o toraremashita.」(Tôi bị mất...)

2. Q: 「Itsu?」 (Việc xảy ra khi nào?)

A: 「Imadesu.」 「~ funmae desu.」

(Mới tức thì) (Cách đây ... phút)

3. Q: 「Doko?」 (Ở đâu?)

A: Báo địa chỉ, tên tòa nhà, tên cửa hàng, v.v...

「Jusho wa ~ desu.」 「Chikaku ni ~ ga arimasu.」

(Địa chỉ là ...)

(Gần chỗ ...)

4. Q: 「Ima doushitemasu ka?」 (Tình trạng hiện tại như thế nào?)

A: 「Yonde mo okimasen」

「Chi ga dete imasu.」

(Tôi gọi nhưng người đó bất động) (Máu đang chảy)

5. Q: 「Onamae wa?」 (Tên bạn là gì?)
A: 「Watashi wa ... desu.」 (Tôi tên là ...)

□ **Mẫu câu dùng trong cuộc gọi khẩn cấp**

Q: Câu hỏi, A: Trả lời

Tai nạn giao thông (xe ô tô, xe máy, xe đạp va chạm với người)

1. Q: “Chuyện gì đã xảy ra?”
A: “Có một vụ tai nạn giao thông” → 「Jiko desu」

2. Q: “Việc xảy ra khi nào?”
A: “Xảy ra lúc ... (thời điểm tai nạn xảy ra)” → 「Jikan wa (time) desu」

3. Q: “Ở đâu?”
A: “Gần chỗ ... (điểm xác định vị trí)” → 「Chikakuni (landmark) ga arimasu」

4. Q: “Tình trạng hiện tại như thế nào?”
A: “Có người bị thương” → 「Kega nin ga imasu」
“Mau cho xe cấp cứu tới” → 「Kyu-kyu-sha onegai shimasu」

5. Q: “Tên bạn là gì?”
A: “Tôi tên là ... (tên của bạn)” → 「Watashi wa (your name) desu」

Khi có trộm cắp (bi trộm đồ)

1. Có một vụ trộm → 「Dorobo desu」
2. (Đồ vật) của tôi đã bị lấy cắp → 「Watashi no (item/s) wa nusu mare mashita」
3. Địa chỉ của tôi là (địa chỉ) → 「Jusho wa (address) desu」
4. Tôi tên là (tên của bạn) → 「Watashi wa (your name) desu」

Khi có hỏa hoạn

1. Có hỏa hoạn → 「Kaji desu!」
2. Địa điểm là (nơi xảy ra) → 「Basho wa (place)」
3. Người bị thương → 「Kega nin ga imasu」 (Có người bị thương/Không có ai bị thương)
5. Địa chỉ chỗ đó là (địa chỉ nơi xảy ra) → 「Koko no jusho wa (address)」
6. Mau cho xe cứu hỏa và xe cứu thương tới
→ 「Sho-bo-sha to kyu-kyu-sha onegai shimasu」

Phát hành: はちのへし しみんれんけいすいしんか
八戸市 市民連携推進課

Phòng xúc tiến hợp tác công dân thành phố Hachinohe

1-1-1 Uchimaru, Hachinohe-shi, 031-8686

(Tầng 4 Tòa nhà chính Tòa thị chính Hachinohe)

TEL: 0178-43-9257 FAX: 0178-47-1485

E-mail: renkei@city.hachinohe.aomori.jp

Tháng 5 năm 2023